

## ACADEMIC AGREEMENT OF COOPERATION

Basing on the principle of mutual independence, mutual benefit and the spirit of reciprocity

**Dragomanov Ukrainian State  
University**

9 Pyrohova str.  
Kyiv 01601, Ukraine  
<https://udu.edu.ua>

and

**Maria Curie-Skłodowska University,  
(UMCS)**

pl. Marii Curie-Skłodowskiej 5  
20-031 Lublin, Poland  
<http://www.umcs.pl>

agree to establish on this day 5 th of January 2024 the following formal Academic Agreement of Cooperation for the purpose of furthering friendship, promoting mutual academic exchange and enhance scholarly cultural and educational cooperation.

### Article 1.

The two universities agree to carry out, cooperatively, the following activities:

1. joint and collaborative research and/or educational work
2. joint and collaborative cultural activities
3. exchange of scholars, researchers, teaching staff and key administration officers to further the development of mutual collaboration
4. exchange of information, materials and scholarly publications in those fields which are of interest to both universities.
5. exchange of students

### Article 2.

The faculties, institutes and/or departments of Dragomanov Ukrainian State University and Maria Curie-Skłodowska University shall cooperate to fulfill this Agreement with each other's counterparts within the limits of its regulations basing on individual "Executive Protocols". The "Executive Protocols" shall stipulate the details of the objectives, supervision and coordination, duration, financing terms as well as the scope of the collaborative activities.

### Article 3.

The general management of the Agreement is placed within the responsibilities of the Office of Foreign Relations at Dragomanov Ukrainian State University and the International Cooperation Center at Maria Curie-Skłodowska University. Additionally, both Dragomanov Ukrainian State University and Maria Curie-Skłodowska University shall nominate within their institutions executive protocol coordinators to be in charge of the implementation of the Executive Protocols.

### Article 4.

1. Matters arising in relation to the implementation of the exchange and/or joint academic projects shall be negotiated by the executive protocol coordinators of the two universities on a case-by-case basis.
2. The present agreement imposes no financial obligations on either party. Any financial obligation related to the realization of the Agreement will be defined in separate "Executive Protocols" and subject to the approval of the involved faculties, institutes or departments which enter into collaboration.

### Article 5.

This Agreement is made for an indefinite period of time. It may be terminated by each party with at least six months' notice. Any changes to this agreement shall be made in writing.



Prof. Andrushchenko

Radosław Dobrowolski

REKTOR

prof. dr hab. Radosław Dobrowolski